

Súd: Okresný súd Trebišov
Spisová značka: 2C/147/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7913211511
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Fuchsová
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2013:7913211511.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov, samosudca JUDr. Gabriela Fuchsová, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Bratislava, Metodova 8, IČO: 35697270, zastúpeného advokátom: Mgr Martin Katriak so sídlom v Bratislave, Dr. Vladimíra Clementisa 10, proti odporcovi: H. H., X.. XX.X.XXXX, V. L. V., M. XX/XX, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníkom: Mesto Trebišov, za účasti vedľajšieho účastníka konania na strane odporcu: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Bratislava, Seberínho 9, IČO: 42264979, o zaplatenie 99,- Eur s príslušenstvom,

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 99,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne od 26.5.2013 do zaplatenia, to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Z a m i e t a návrh navrhovateľa na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne z 99,- Eur od 15.10.2010 do 25.5.2013 vrátane a úrok z omeškania vo výške 3,5% ročne z 99,- Eur od 26.5.2013 do zaplatenia.

III. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 102,05 Eur, z toho za súdny poplatok z návrhu 35,50 Eur a ako trovy právneho zastúpenia 66,55 Eur, v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku priamo advokátovi navrhovateľa.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným konajúcemu súdu dňa 26.9.2011 sa navrhovateľ proti odporcovi domáhal zaplatenia 593,27 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia. Návrh dôvodil tým, že s odporcom dňa 4.1.2010 uzavrel zmluvu č. C., ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky; podľa uzavretej zmluvy požičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňuje odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom; pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. C., predal odporcovi mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie zn. Nokia 2730 za kúpnu cenu 1,- Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb, vyfakturovaných v období 22.1.2010 až 22.7.2010, porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k Zmluve č. C. časť následky neplnenia si zmluvných povinností je povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 30.9.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ho na ich úradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle Článku IV. všeobecných podmienok ukončil platnosť Zmluvy č. C.. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 15.10.2010. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi ku dňu podania tejto žaloby pozostáva z neuhradených služieb vo výške 493,27 Eur a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- Eur, t.j. celkom 593,27 Eur. Konanie bolo vedené pod sp. zn. 2C/90/2012. Predmetom tohto konania

(t.j. konania sp. zn. 2C/147/2013) je nárok navrhovateľa na zaplatenie 99,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia a náhrada trov celého konania.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 25.9.2013, na ktoré riadne a včas predvolal právneho zástupcu navrhovateľa, opatrovníka odporcu na neznámom mieste a vedľajšieho účastníka konania na strane odporcu, ktorí sa na pojednávanie neustanovili. Advokát navrhovateľa neúčast' na pojednávaní ospravedlnil písomným podaním datovaným 17.9.2013, doručeným súdu dňa 20.9.2013 (č.l. 14), ktorým súčasne vyčíslił nárok na náhradu trov konania. Súd vykonal pojednávanie v neprítomnosti účastníkov konania a ich zástupcov, listinnými dôkazmi a zistil:

Z obsahu spisu sp. zn. 2C/90/2012 vyplýva, že rozsudkom zo dňa 30. októbra 2012, č.k. 2C/90/2012-70, súd rozhodol takto:

„I. Konanie zastavuje v časti o zaplatenie 1,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia.

II. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 391,76 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplatenia, to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

III. V prevyšujúcej časti návrh navrhovateľa vylučuje na samostatné konanie.“ Z obsahu odôvodnenia citovaného rozsudku je zrejmé, že na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že navrhovateľ ako Podnik s odporcom ako Účastníkom dňa 4.10.2010 platne uzavreli Zmluvu o pripojení podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. Súd konanie zastavil v časti o zaplatenie 1,- Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplatenia, keď navrhovateľ písomným podaním doručeným súdu dňa 26.10.2012 vzal späť návrh na začatie konania v tejto časti, t.j. v časti o zaplatenie 1,- Eur s úrokom z omeškania 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia, keď v tomto konaní uviedol, že toto späťvzatie sa týka pôvodne uplatneného čiastkového nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- Eur, zostávajúca časť tohto nároku predstavuje nárok navrhovateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, ako rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou, a to podľa Čl. 3, bod 3.7 Dodatku. Z obsahu odôvodnenia tohto rozsudku vyplýva, že súd odporcu zaviazal podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z. z. na zaplatenie splatnej ceny za poskytnutú komunikačnú službu vo výške 391,76 Eur, pričom navrhovateľovi priznal aj úrok z omeškania z tejto istiny, t.j. úrok z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia priznanej istiny. V prevyšujúcej časti, t.j. v časti o zaplatenie 200,51 Eur aj s uplatneným úrokom z omeškania súd nárok navrhovateľa spolu s uplatneným nárokom na náhradu trov konania vylúčil na samostatné konanie.

Vylúčené konanie bolo vedené pod sp. zn. 2C/1/2013. V tomto konaní rozhodol súd rozsudkom zo dňa 22. apríla 2013, č.k. 2C/1/2013-32, a to takto:

„I. Pripúšťa zmenu návrhu navrhovateľa v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 99,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia tak, že odporca je povinný zaplatiť 99,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia z titulu náhrady škody.

II. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 92,99 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 31.5.2012 do zaplatenia, to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

III. V časti nároku o zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 92,99 Eur od 15.10.2010 do 30.5.2012 vrátane, zamietá.

IV. Zamietá nárok navrhovateľa na zaplatenie 8,52 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia.

V. V časti, v ktorej súd pripustil zmenu návrhu navrhovateľa, vylučuje vec na samostatné konanie“. Z obsahu odôvodnenia tohto rozsudku vyplýva, že: „...navrhovateľ písomným podaním datovaným 23.10.2012, doručeným konajúcemu súdu dňa 26.10.2012 (ktorým vzal späť návrh na začatie konania v časti o zaplatenie 1,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne do 15.10.2010 do zaplatenia) uviedol, že späťvzatie sa týka pôvodne uplatneného čiastkového nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške

100,- Eur a zostávajúca časť tohto nároku vo výške 99,- Eur predstavuje nárok navrhovateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla za predaný mobilný telefón ako rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou, a to podľa Čl. III. bod 3.7 Dodatku. Z pôvodne uplatneného nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- Eur po zastavení konania v časti o zaplatenie 1,- Eur, ostalo predmetom konania z titulu zaplatenia zmluvnej pokuty 99,- Eur (aj s úrokmi z omeškania). Navrhovateľ však, aj keď požaduje to isté plnenie, robí tak na základe iných skutkových okolností než tých, ktoré uviedol v písomnom návrhu na začatie konania. Týmto skutkovými okolnosťami je teraz odkaz na ustanovenie Čl. III. bod 3.7 Dodatku, na základe ktorého si navrhovateľ uplatňuje nárok na náhradu škody, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. Podľa navrhovateľa tento rozdiel predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tým, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. dobu viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Teda navrhovateľ si nárok uplatňuje na základe iných skutkových okolností, než tých, ktoré uviedol v návrhu na začatie konania, preto tento jeho procesný úkon súd posúdil podľa § 95 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a pripustil zmenu návrhu navrhovateľa tak, že sa domáha zaplatenia 99,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 15.10.2010 do zaplatenia z titulu nároku na náhradu škody (výrok I.).“ Z obsahu odôvodnenia tohto rozsudku tiež vyplýva, že súd nárok navrhovateľa v časti o zaplatenie 92,99 Eur navrhovateľovi priznal z titulu poplatkov a náhrad, na zaplatenie ktorých sa odporca zaviazal pri uzavretí Zmluvy o pripojení, pričom navrhovateľovi priznal aj uplatnený úrok z omeškania vo výške 9% ročne, ale to aj za obdobie od 31.5.2012 do zaplatenia a za obdobie od 15.10.2010 do 30.5.2012 vrátane uplatnený úrok z omeškania zamietol ako nedôvodný. Tiež zamietol nárok navrhovateľa na zaplatenie istiny 8,52 Eur aj s uplatneným úrokom z omeškania, keď dospel k záveru, že navrhovateľ nepreukázal dôvodnosť účtovania sumy 1,52 Eur ako poplatku za náhradný telefón a sumy 7,- Eur (7x1,- Eur) ako mesačného poplatku - poistenie faktúr. V časti, v ktorej súd pripustil zmenu návrhu navrhovateľa, tento nárok vylúčil na samostatné konanie s tým, že predmetom vylúčeného konania budú aj trovy celého konania.

Z obsahu Dodatku (č.l. 8 - 11 spisu sp. zn. 2C/90/2012) k uzavretej Zmluve o pripojení (ktorý účastníci zmluvného vzťahu uzavreli dňa 4.1.2010, t.j. toho istého dňa, keď uzavreli samotnú Zmluvu o pripojení) vyplýva, že v Čl. I. bod 1.2 zmluvné strany dohodli predaj koncového telekomunikačného zariadenia Nokia 2730 Účastníkovi so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,- Eur. V Čl. 2., v bode 2.3 sa Účastník zaviazal, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku zotrvať v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa Zmluvy v znení Dodatku (písm. a/), nedopustí sa takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb (písm. c/). V Čl. 4., bod 4.7 odporca ako Účastník vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v Čl. 1., bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uzavretých v Čl. 2., bode 2.2, 2.3 alebo 2.4). Vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu.

Ako vyplýva už z citovaných rozsudkov konajúceho súdu, a to rozsudku zo dňa 30. októbra 2012, č.k. 2C/90/2012-70, a rozsudku zo dňa 22. apríla 2013, č.k. 2C/1/2013-32, odporca ako Účastník porušil záväzok minimálne uvedený v Čl. 2., bod 2.3, písm. c/, keď svojim konaním, t.j. nezaplatením splatných cien služieb navrhovateľovi ako Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Ďalej navrhovateľ v konaní preukázal, že predajná cena mobilného telefónu Nokia 2730 predstavovala k dňu uzavretia Dodatku k Zmluve o pripojení 100,- Eur. Tým bolo preukázané, že zavineným konaním odporcu navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu 99,- Eur.

Na základe takto zisteného skutkového stavu súd odporcu podľa § 442 ods. 1, ods. 3 Občianskeho zákonníka zaviazal na zaplatenie škody v preukázanej výške 99,- Eur.

Navrhovateľ nepreukázal, že vyzval odporcu na zaplatenie tejto preukázanej škody, súd má za to, že výzva pre odporcu na úhradu škody bola odporcovi doručená dňa 23.5.2013, keď opatrovníkovi odporcu na neznámom mieste bol doručený rozsudok konajúceho súdu zo dňa 22. apríla 2013, č.k. 2C/1/2013-32, ktorým súd pripustil zmenu návrhu navrhovateľa v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 99,- Eur s úrokom z omeškania v výške 9% ročne tak, že tento nárok je odporca povinný zaplatiť z titulu nároku navrhovateľa na náhradu škody. Deň 24.5.2013 plynul odporcovi na plnenie uplatneného nároku na náhradu škody a od dňa 26.5.2013 sa odporca dostal do omeškania so zaplatením uplatneného nároku na náhradu škody.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, § 3 nar. vl. SR č. 87/1995 Z. z. v znení nar. vl. SR č. 20/20013 Z. z. (účinné od 1.2.2013) súd zaviazal odporcu na zaplatenie úroku z omeškania z istiny 99,- Eur (priznaný nárok na náhradu škody) odo dňa 26.5.2013 vo výške 5,5% až do zaplatenia tejto istiny (výrok I.).

V prevyšujúcej časti uplatneného nároku na zaplatenie úroku z omeškania z tejto istiny, a to vo výške 9% ročne za obdobie od 15.10.2010 do 25.5.2013 vrátane súd návrh navrhovateľa zamietol, pretože navrhovateľ nepreukázal, že v tomto období bol odporca v omeškani so zaplatením uplatneného nároku na náhradu škody. Rovnako zamietol nárok navrhovateľa na zaplatenie 3,5% úroku z omeškania ročne z istiny 99,- Eur za obdobie od 26.5.2013 do jej zaplatenia z dôvodu, že uplatnený nárok navrhovateľa na zaplatenie úroku z omeškania v tejto výške prevyšuje zákonom obmedzenú výšku úrokov z omeškania (výrok II.).

V tomto konaní súd rozhodoval o trovách celého konania, t.j. aj konania vedeného pod sp. zn. 2C/90/2012 a sp. zn. 2C/1/2013. Navrhovateľ bol neúspešný len v nepatrnej časti, a to v časti, v ktorej súd konanie zastavil (1,- Eur s uplatneným úrokom z omeškania) a v časti uplatnených úrokov z omeškania z priznaného nároku na náhradu škody. Súd preto navrhovateľovi podľa § 142 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku priznal plnú náhradu trov konania.

Navrhovateľ zaplatil z návrhu súdny poplatok vo výške 35,50 Eur, preto súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 35,50 Eur.

Podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. priznal súd navrhovateľovi nárok na náhradu trov právneho zastúpenia:

a/ podľa § 10 ods. 1 za jeden úkon právnej služby odmenu vo výške po 19,92 Eur (navrhovateľa v konaní zastupoval právny advokát od 22.4.2013, keď predmetom konania bol nárok na zaplatenie istiny 200,51 Eur v konaní vedenom pod sp. zn. 2C/1/2013), čo za dva úkony právnej služby, a to za prevzatie zastúpenia a za zastupovanie na pojednávaní dňa 22.4.2013 predstavuje spolu 39,84 Eur;

b/ podľa § 16 ods. 3 náhradu za jeden úkon právnej služby po 7,81 Eur, čo k dvom úkonom právnej služby uvedenom pod písm. a/ predstavuje spolu 15,62;

c/ podľa § 18 ods. 3 náhradu DPH vo výške 20% k odmene a náhradám (39,84 + 15,62) predstavuje 11,09 Eur;

spolu náhrada trov právneho zastúpenia 66,55 Eur.

Celkom takto náhrada trov konania úspešného navrhovateľa predstavuje 102,05 Eur (35,50+66,55).

Podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku je odporca náhradu trov konania priznanú navrhovateľovi povinný zaplatiť priamo advokátovi navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku na súde, proti rozsudku ktorého smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované; podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné; ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť podľa ustanovenia § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku len tým, že:

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnom konaní.